



Dugalj kapcsoló Modul

HS 20-D

Betánítás és működés

Hometronic  **H**

Tartalomjegyzék

| | |
|---|----|
| Alkalmazás | 2 |
| Tokozás | 3 |
| A kapcsoló modul csatlakoztatása | 4 |
| A Betanítás üzemmód aktiválása a kapcsoló modulon | 4 |
| Hozzárendelés a HCM200 Hometronic Managerhez | 6 |
| A HS20 dugalj kapcsoló modul eszközként való hozzárendelése a Hometronic Managerhez | 7 |
| A HS20 dugalj kapcsoló modul gyűjtőreléként való telepítése a Hometronic Managerben | 8 |
| Sikeres betanítás | 10 |
| Sikertelen betanítás | 11 |
| A dugalj kapcsoló modul kézi működtetése | 13 |
| A dugalj kapcsoló modul működtetése a Hometronic Managerrel | 13 |
| HS20 eszköz kapcsoló, mint egy termosztát szabályzás gyűjtőreléje | 14 |
| Szójegyzék | 15 |
| Műszaki adatok | 16 |
| Vevői információk | 17 |
| Hibakeresés | 18 |
| Jegyzetek | 19 |

Áttekintés

Fontos információk

A műszaki kifejezések (a szövegben *-gal jelölve) magyarázatát a szójegyzék tartalmazza (14. o.).

Alkalmazás

A HS20 dugalj kapcsoló modul elektromos készülékekhez használható kapcsoló modul, melynek ki- és bekapcsolása a Hometronic Manager*-ból vagy a Hometronic távirányító*-val lehetséges.

A kapcsoló modult egyszerűen egy földelt csatlakozó aljzatba helyezük. A kapcsolandó eszközt a kapcsoló modulba csatlakoztatjuk.



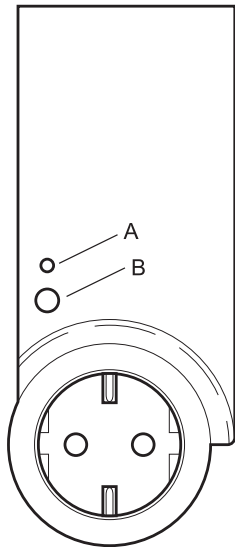
A dugalj kapcsoló modul termosztát vezérlésre való felhasználásához lásd 8. oldal.

A csatlakoztatott eszköz kapcsolása lehetséges:

- az integrált gombbal, vagy
- a Hometronic Managerben:
 - "Időprogrammal" vagy "Életstílussal",
 - a "Jelenlét szimuláció" üzemmóddal,
- a távirányítóval.

A BE/KI állapotot egy zöld LED* jelzi.

Megjegyzés: Több országban a földelt csatlakozóhoz adapter szükséges a kapcsoló modulba történő csatlakoztatáshoz.

Tokozás

Hossz: 153 mm

Szélesség: 63 mm

Magasság: 39 mm

(az egység dugasz nélkül)

A: Állapot kijelzés (zöld LED)

B: Kézi működtetés és Betanítás
nyomógomb

Betanítás

Az új Hometronic komponenseket üzembe helyezés előtt először hozzá kell rendelni a Hometronic Managerhez. A műveletet Betanításnak nevezzük. A Hometronic Manager és az új komponens adatcserét hajt végre a művelet közben.



A dugalj kapcsoló modul rádióvevővel rendelkezik, melynek működését fémtárgyak zavarhatják!

Figyelem!

- ▶ A telepítés helyének kiválasztásakor biztosítson elegendő távolságot a fémtárgyaktól, mint acél szerkezeti elemek, fémszálal tapéta, stb.
- ▶ Tartson minimum 30 cm távolságot a következő dugalj kapcsoló modultól.











A kapcsoló modul csatlakoztatása

- ▶ Dugja be a kapcsoló modult a fali csatlakozóba.
A kapcsoló modul LED villog.

A Betanítás üzemmód aktiválása a kapcsoló modulon

Megjegyzés: A Betanítás mód maximum 4 percreg marad aktív, majd visszavált automatikusan normál üzemmódba.

LED kijelzések a Betanítás alatt

| Kijelzés |  LED be  LED ki | Állapot |
|---------------------------------------|--|--------------------------------------|
| LED gyorsan villog |   | Betanítás nem került végrehajtásra. |
| LED villog |   | Betanítás üzemmód (időtartam 4 perc) |
| LED ki |   | Sikeres betanítás |
| LED zölden világít, rövid szünetekkel |   | Sikertelen betanítás |

Megjegyzés: A betanítás üzemmód megszakítható a kapcsoló modul gomb rövid megnyomásával.

- ▶ Tartsa a gombot lenyomva kb. 10 mp-ig, míg a LED zölden egyenletesen villog.

Hozzárendelés a HCM200 Hometronic Managerhez

Belépés a Hometronic Manager "Settings" (Beállítások) menübe

A Hometronic Manager automatikus üzemmódban van.

A Hometronic Manager kijelző* a standard képernyőt mutatja (például):

```
HOMETRONIC
WE 29.10.1999 11:15
No Lifestyle active
LIVING      20.0 C
```

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A kurzor az alsó sorban villog.*

```
HOMETRONIC
WE 29.10.1999 11:15
No Lifestyle active
LIVING      20.0 C
```

- ▶ Forgassa a Tárca gombot jobbra a "Menu" kiválasztásáig.
- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A következő szöveg jelenik meg:

```
LIFESTYLE
TIME PROGRAMS
DISPLAY
SETTINGS
```

- ▶ Forgassa a Tárca gombot balra a "Settings" kiválasztásáig.
- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A következő szöveg jelenik meg:

```
INSTALLATION
DE-INSTALLATION
FUNCTION
EXTENSION
SENSOR FUNCTION
```

A Hometronic Manager a "Settings" almenüben van.

A HS20 dugalj kapcsoló modul eszközként való hozzárendelése a Hometronic Managerhez

▶ Lépjen a "Settings" almenübe (lásd 6. oldal).

▶ Forgassa a Tárcsa gombot a "Settings" kiválasztásáig.

▶ Nyomja meg a Tárcsa gombot.

A következő szöveg jelenik meg:

HEATING/COOLING
SHUTTERS
DEVICES/LIGHT
SENSOR

▶ Forgassa a Tárcsa gombot balra a "Devices/Light" (Eszközök/Világítás) kiválasztásáig.

A következő szöveg jelenik meg:

HEATING/COOLING
SHUTTERS
DEVICES/LIGHT
SENSOR

▶ Nyomja meg a Tárcsa gombot újra.

A következő szöveg jelenik meg:

MODULE-1
MODULE-2
MODULE-3
MODULE-4

▶ Forgassa a Tárcsa gombot balra a telepíteni kívánt modul kiválasztásáig (ebben az esetben Module-2).

MODULE-1
MODULE-2
MODULE-3
MODULE-4

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
*Egy * jelenik meg a kiválasztott modul után (ebben az esetben: Module-2).*

| | |
|----------|---|
| MODULE-1 | |
| MODULE-2 | * |
| MODULE-3 | |
| MODULE-4 | |

- ▶ Aktiválja a betanítás üzemmódot a dugalj kapcsoló modulon, 4 percen belül (lásd "A Betanítás üzemmód aktiválása a kapcsoló modulon", 4. oldal).

A HS20 dugalj kapcsoló modul gyűjtőreléként való telepítése a Hometronic Managerben

Példa: A HS20 modul telepítése gyűjtőreléként.

- ▶ Aktiválja a betanítás üzemmódot a HS20-on (lásd 4. oldal).
- ▶ Lépjen be a "Settings" almenübe (lásd 6. oldal).
- ▶ Forgassa a Tárca gombot balra a kurzor "Settings" almenüre mozgató-sárhoz.
- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A következő szöveg jelenik meg:

| |
|-----------------|
| HEATING/COOLING |
| SHUTTERS |
| DEVICES/LIGHT |
| SENSOR |

- ▶ Forgassa a Tárca gombot balra a "Boiler request" (Kazán igény) kiválasztásáig.

| |
|-------------------|
| SENSOR |
| SETPOINT ADJUSTER |
| ROOM CONTROL |
| BOILER REQUEST |

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A következő szöveg jelenik meg:

SWITCHING MODULE
ANTI-FREEZE
SENSOR
THERMOSTAT

- ▶ Forgassa a Tárca gombot balra a "Thermostat" kiválasztásáig.

SWITCHING MODULE
ANTI-FREEZE
SENSOR
THERMOSTAT

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
*Egy * jelenik meg a "Thermostat" bejegyzés mellett. Az eszköz kapcsoló hozzárendelés megtörtént.*

SWITCHING MODULE
ANTI-FREEZE
SENSOR
THERMOSTAT *

A HS20 dugalj kapcsoló modul telepítése gyűjtőreléként befejeződött.

A gyűjtőrelé eltávolítása

- ▶ Lépjön a "Settings" almenübe (lásd 6. oldal).
- ▶ Forgassa a Tárca gombot a "De-Installation" kiválasztásáig.
- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A következő szöveg jelenik meg:

HEATING/COOLING
SHUTTERS
DEVICES/LIGHT
SENSOR

Betanítás

- ▶ Forgassa a Tárca gombot balra a "Boiler request" kiválasztásáig.

```
SENSOR  
SETPOINT ADJUSTER  
ROOM CONTROL  
B  
OILER REQUEST
```

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A következő szöveg jelenik meg:

```
S  
WITCHING MODULE  
*  
ANTI-FREEZE SENSOR  
THERMOSTAT *
```

- ▶ Forgassa a Tárca gombot balra a "Thermostat" kiválasztásáig.

```
S  
WITCHING MODULE  
*  
ANTI-FREEZE SENSOR  
T  
HERMOSTAT *
```

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot.
A * jelzés a "Thermostat" bejegyzés mellől eltűnik.

```
S  
WITCHING MODULE  
ANTI-FREEZE SENSOR  
T  
HERMOSTAT
```

A gyűjtőrelé eltávolítása befejeződött.

Sikeres betanítás

A betanítás sikeresen befejeződött, mikor a kapcsoló modul villogó LED-e kialszik.

A sikeres betanítást egyszer kell csak végrehajtani. Ha a dugalj kapcsoló modult egy másik aljzatba csatlakoztatjuk, vagy áramkimaradás esetén nincs szükség új betanításra.

Megjegyzés: Az eszköz mindig kikapcsol, ha másik aljzatba került csatlakoztatásra, vagy betáp kimaradás után.

Sikertelen betanítás

A betanítás sikertelen, mikor a kapcsoló modul LED zölden villog, rövid megszakításokkal. A rádió keresztüli adatátvitel sikertelen vagy hibás volt.

Megjegyzés: Mivel a dugalj kapcsoló modul 4 percen keresztül folyamatosan próbál kapcsolódni a Hometronic Managerhez, a sikertelen betanítást a LED nem jelzi ki a 4 perc elteltéig.

- ▶ Hajtsa végre az alábbiakat egy sikertelen betanítás után:
 - Javítsa a jelátvitel feltételeit,
 - ismételje meg a betanítást.

- ▶ Távolítsa/kerülje el az árnyékoló eszközöket, körülményeket, pl.:
 - nagyobb távolság a szomszédos dugalj kapcsoló modultól,
 - vezeték nélküli fejhallgatók,
 - garázskapec nyitók,
 - távirányítók,
 - közeli zavaró tárgyak,
 - Fém részek.

A betanítás megisméltése

- ▶ Nyomja meg a Tárca gombot a betanítás üzemmód aktiválásához.

| | |
|----------|---|
| MODULE-1 | |
| MODULE-2 | * |
| MODULE-3 | |
| MODULE-4 | |

A modul újra aktivált a betanításhoz.

Működés



A maximum csatlakoztatott terhelés* túllépése károsíthatja a kapcsoló modul.

Figyelem! ▶ Védje a kapcsoló modult egy maximum 16A biztosítóval.

▶ Csatlakoztassa az eszközt a dugalj kapcsoló modulba.

A dugalj kapcsoló modul kézi működtetése

A csatlakoztatott eszközök ki- és bekapcsolásához röviden nyomja meg a dugalj kapcsoló modul nyomógombját. A kapcsolási állapotot a beépített LED jelzi.

- LED be = eszköz be,
- LED ki = eszköz ki.

A dugalj kapcsoló modul működtetése a Hometronic Managerrel

A dugalj kapcsoló modul többféle üzemmódja lehetséges a Hometronic-kal. Alkalmazható a "Jelenlét szimuláció" funkció, például az előző 7 nap kapcsolási rendjének megismétlésére. Az "automatikus fényerő szabályzás" funkcióval a világítást vagy egyéb eszközöket egy telepített HB05/HB15 napfény modullal vezérelhetjük.

Azonban ezt az üzemmódot csak akkor érdemes használni, ha, pl. egy lámpa, rádió vagy hasonló eszköz csatlakozik a kapcsoló modulhoz.

További információkért lásd Hometronic Manager használati utasítás „Működés” fejezet.

HS20 eszköz kapcsoló, mint egy termosztát szabályzás gyűjtőreléje

A HS20 eszköz kapcsoló használható (mint gyűjtőrelé) egy termosztát szabályzás hőforrás visszacsatolására. A gyűjtőrelé kapcsolja be a kazánt, amint egy termosztát szabályzós zóna reléje kapcsol.



A termosztát szabályzás telepítéséhez és beállításához lásd a HCM200 Hometronic Manager használati utasítása.

Melléklet

Szójegyzék

Csatlakoztatott terhelés

A bedugaszolt eszköz teljesítmény felvétele.

Jelenlét szimuláció

Az utolsó 7 nap működési rendje megisméltésre kerül.

Kurzor

Navigációs jel (villogó négyszög) a Hometronic Manager kijelzőn.

Kijelző

A Hometronic Manager képernyője.

Távirányítás

A Hometronic komponensek vezérlése lehetséges a HRD20 Hometronic távirányítóval.

LED

Fénykibocsátó dióda.

Életstílus

Funkciók és időprogramok kombinációja, melyet a Hometronic hajt végre bizonyos Életstílus esetén, pl. "Party" vagy "Holidays".

Modul

A Hometronic rendszer egy RF komponense

Fogyasztó

Elektromos eszköz, mint világítás, párasítók, stb.

Betanítás

Egy rádiós komponens hozzárendelésének folyamata a Hometronic Managerhez.

Műszaki adatok

| | |
|-----------------------|-------------------------|
| Tápfeszültség | 230 V AC, 50 Hz |
| Teljesítmény felvétel | kb. 1 W |
| Üzemi hőmérséklet | 0...40 °C |
| Védettség | IP 30 |
| Tárolási hőmérséklet | -20 °C...+70 °C |
| Maximum páratartalom | 95 %, lecsapódás-mentes |

Csatlakoztatott terhelés korlátozása

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Max. csatlakoztatott terhelés: | |
| ≤ 30 °C üzemi hőmérsékleten | kb. 3680 W, (230 VAC/16 A) |
| > 30 °C üzemi hőmérsékleten | kb. 2000 W, (230 VAC/8.7 A) |

Vevői információk

A betanítás befejezése után (ebben az esetben a dugalj kapcsoló modul betanítása után) tájékoztassa a vevőt a Hometronic rendszer-ről:

- ▶ Ismertesse a vevővel a Hometronic Manager alap működtetését.
- ▶ Magyarázza el a komponensek működését a helyszínen.
- ▶ Továbbá ismertesse a komponensek kézi működtetését a Hometronic Manageren keresztül.
- ▶ Lehetőség esetén mutasson rá az egyedi tulajdonságokra, valamint a jelenlegi telepített Hometronic rendszer bővítési lehetőségeire.

Megjegyzés: Lásd "Alkalmazás" fejezet, 1. oldal.

Hibakeresés

| Probléma/Kijelzés | Ok | Megoldás |
|---|--|--|
| a LED zölden világít, rövid szünetekkel | Sikertelen betanítás | <ul style="list-style-type: none">▶ Lásd "Adatátvitel javítása" (11. oldal).▶ Ismételje meg a betanítást. |
| nincs Hometronic Manageren keresztüli vezérlés | Rádió kapcsolat zavart (szomszéd modul túl közeli) | <ul style="list-style-type: none">▶ Növelje a távolságot a szomszéd modultól (ideális: 50 cm) |
| Csatlakoztatott eszköz automatikusan ki- vagy bekapcsol | Aktivált időprogram, Életstílus vagy jelenlét szimuláció | <ul style="list-style-type: none">▶ Deaktiválja az időprogramot, életstílust vagy jelenlét szimulációt a Hometronic Managerben |

Jegyzetek



[http:// europe.hbc.honeywell.com](http://europe.hbc.honeywell.com)

Honeywell Szabályozástechnikai Kft.

1139 Budapest Petneházy u. 2-4.

Telefon: (+36 1) 451 4300

DIN EN ISO
9001/14001

A változtatás jogát fenntartjuk. A dokumentum pontosan leírja a vonatkozó terméket, továbbá helyettesít minden korábbi leírást.

No. 7157519

HU2H-0200 GE51R0802